

Súd: Okresný súd Nitra  
Spisová značka: 9C/192/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4114211498  
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Jana Benkovičová  
ECLI: ECLI:SK:OSNR:2014:4114211498.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nitra sudkyňou Mgr. Janou Benkovičovou v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s. , so sídlom Piešťany, Teplická 7434/147 zastúpený advokátska kancelária ERASMUS LEGAL, s.r.o. so sídlom Bratislava, Justičná 9 proti odporcovi: Y. W., bytom X., V. XXX, o zaplatenie sumy 2.911,22 € s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 2.849,24 €, ktorú sumu súd povoľuje odporcovi splácať v mesačných splátkach po 100,- €, počnúc prvou splátkou v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku do 25-teho dňa v mesiaci, pod stratou výhody splátok.

Vo zvyšku súd návrh zamieta.

O trovách konania bude rozhodnuté do 30 dní po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 14.4.2014 domáhal, aby súd zaviazal odporcu k zaplateniu sumy 2.911,22 € s úrokom 26.52 % ročne zo sumy 1.595,95 € od 9.4.2014 do zaplatenia a trov konania a to z titulu nezaplateného revolvingového úveru poskytnutému na základe úverovej zmluvy s úverovým rámcom 1.700,- €, ktorý sa odporca zaviazal splácať v mesačných splátkach s termínom splatnosti a vo výške určených v úverovej zmluve na jej lícnej strane, pričom v prípade omeškania podľa hlavy úverových podmienok v záverečných ustanoveniach je povinný platiť aj zmluvnú pokutu vo výške 8 % z čiastky, z ktorej úhradou je v omeškaní. Ďalej uviedol, že úroková sadzba bola dohodnutá 2,21 % mesačne t.j. 26,52 % ročne podľa sadzobníka poplatkov a odmien.

Právny zástupca sa na pojednávanie nedostavil, neúčast' navrhovateľa ospravedlnil a preto súd podľa § 101 ods. 2 OSP pojednával v jeho neprítomnosti.

Odporca uviedol, že prestal uhrádzať splátky, nakoľko prišiel o prácu, bol vyradený aj z úradu práce, nakoľko dosahoval vyšší príjem, keďže pracoval aj na dohodu a v súčasnosti si príležitostne privyrobí 125,- € mesačne. Bol ochotný žalovanú sumu splácať po 70,- € mesačne v termíne do 25-teho dňa v mesiaci.

Súd okrem výsluchu odporcu doplnil dokazovanie oboznámením sa so splátkovým kalendárom, s úverovou zmluvou, s úverovými podmienkami, s oznámením o zosplatnení úveru, so žiadosťou o zmenu výšky úverového rámca, s výpisom z účtu, s podaciami hárkami, s príručkou pre držiteľa úverovej karty, so sadzovníkom poplatkov a dospel k tomuto skutkovému a právnomu záveru:

Medzi navrhovateľom a odporcom bola uzavretá dňa 22.7.2002 zmluva o poskytovaní úveru a vydaní a používaní platobnej karty Yes č. zmluvy: 5206071122, na základe ktorej bol poskytnutý odporcovi úver vo výške 15.000,- Sk s mesačnou splátkou 600,- Sk, ktorý sa zaviazal splácať poštovou poukážkou a to k 20-temu dňu v mesiaci. Odporca požiadal o zmenu výšky úverového rámca dňa 18.8.2008 na sumu 40.000,- Sk, ktorá žiadosť bola schválená a dňa 17.6.2009 požiadal o zvýšenie úverového rámca na sumu 1.700,- €. K 31.7.2002 mal vyčerpanú sumu 468,91 €. Navrhovateľ zaslal dňa 27.3.2012 odporcovi oznámenie o splatení celého úveru s výzvou k úhrade, v ktorej výzve uviedol, že mu bol poskytnutý revolvingový úver s úverovým rámcom 1.700,- €, pričom celková dlžná čiastka činila 2.430,87 € a tento list bol odosielaný podľa poštového podacieho hárku dňa 30.3.2012.

Podľa rozpisu splácania zaslaného navrhovateľom súd zistil, že od 22.7.2002 až do 24.8.2010 odporca celkove vyčerpal sumu 2.744,96 €. Na splatenie dlhu zrealizoval úhrady spolu vo výške 3.208,99 € a to v období od 15.8.2002 do 21.1.2011, kedy zaplatil poslednú splátku vo výške 68,- €. V špecifikácii uplatnenej v nároku navrhovateľa uviedol, že ním uplatnená suma pozostáva z istiny úveru bez úrokov vo výške 1.595,95 € ako rozdiel čerpaného úveru vo výške 2.744,96 € a jednotlivých čiastkových súm zo splátok, ktoré boli určené podielom na uhradenie istiny vo výške 1.149,01 €, z poplatku za výpis účtu vo výške 19,37 €, ktorý nebol uhradený za mesiace júl až november 2009, pričom výška poplatku činila 1,49 €, pričom na poplatky odporca uhradil 131,69 €, avšak vyrubená výška poplatkov bola vo výške 151,06 €. Ďalej suma 1.163,20 € predstavuje vyčíslený úrok z úveru, z čerpaného a nesplateného odporcom k príslušnému dátumu vyúčtovania predpisu splátky na úhradu vo výške úrokovej sadzby podľa sadzovníka 26,52 % ročne a od 9.4.2014 si uplatňuje navrhovateľ tento úrok t.j. odo dňa nasledujúceho po podaní návrhu z istiny 1.595,95 €. Ďalej uplatnil zmluvnú pokutu vo výške 132,70 €, ktorá bola vypočítaná ako súčet vyrubených zmluvných pokút vo výške 8 % z každej splátky, s ktorou sa dostal do omeškania a to zo splátky č. 102 až 114, ktoré neuhradil - t.j. 13 x 8 % zo sumy 68,- € = 70,72 €. V časti uplatnenej zmluvnej pokuty vo výške 61,98 % zobrať navrhovateľ návrh späť a súd konanie v tejto časti zastavil.

Podľa § 52 ods. 1 OZ spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 OZ).

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 OZ).

V danej veci niet sporu o tom, že ide o spor zo spotrebiteľskej zmluvy, ktorú účastníci konania uzatvorili dňa 22.7.2002 a z ktorej žalobca vyvodzuje svoj nárok. Bolo preto dôvodné naň aplikovať právne normy spotrebiteľského práva a to zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase vzniku právneho vzťahu, (ďalej len Zákon o spotrebiteľských úveroch) ako lex specialis a všeobecnú úpravu obsiahnutú v ust. § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 4 ods. 2,3 Zákona č. 258/2001 Z.z.o spotrebiteľských úveroch (v platnom znení v roku 2008), zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 cit. zákona pri nespĺnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 4 ods. 1, 3 Zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu a okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať najmä sumu, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, cenu tovaru alebo poskytnutej služby, identifikáciu vlastníctva, adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu, meno a adresu spotrebiteľa, ročnú percentuálnu mieru nákladov, podmienky závislé od objektívnych skutočností, pri ktorých splnení môže byť upravená ročná percentuálna miera nákladov, výpočet nákladov, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov a taktiež oprávnenia spotrebiteľa na zníženie nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti, sankcie za porušenie zmluvy, podmienky, za ktorých možno použiť zmenu alebo šek, spôsob zániku záväzku zo zmluvy, ako i práva spotrebiteľa.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo všeobecnosti platí, že pokiaľ kogentné ustanovenie Občianskeho zákonníka zmluvnú voľnosť výslovne nezakazuje, alebo pokiaľ z jeho povahy nevyplýva, že sa od neho nie je možné odchýliť, nie sú účastníci obmedzení v tom, aby si na základe slobodného zmluvného rozhodovania vymedzili, aké povinnosti zmluvou prevzmu a aké práva si zmluvou založia. Súčasťou takéhoto dojednaní môže byť aj dohoda o úrokoch a úrokoch z omeškania, ktoré môžu existovať vedľa seba. Z ustanovenia § 658 ods. 1 OZ, ktoré upravuje možnosť dohodnúť úroky, nevyplýva obmedzenie, na akú dobu možno úroky dohodnúť. Rozhodovacia prax a aj právna literatúra je jednotná v tom, že úroky dohodnuté pri poskytnutí peňažnej pôžičky alebo úveru predstavujú odmenu za používanie požičanej istiny. Vzhľadom k dikcii zákonného ustanovenia, ktoré neobsahuje jednoznačný príkaz, či zákaz vo vzťahu k vymedzeniu predmetnej doby, na ktorú je možné dohodnúť úroky, ako i k povahe, z ktorých nevyplýva, že by sa od neho nebolo možné odchýliť, je možné vyvodiť, že ide o ustanovenie dispozitívnej povahy, ktoré zmluvné strany neobmedzuje v možnosti upraviť si obsah ich úrokového záväzkového právneho vzťahu v rámci zmluvnej autonómie, pokiaľ ide o dobu, na ktorú sa úroky dohodnú. Nie je možné teda vylúčiť, aby si zmluvné strany pri peňažnej pôžičke dohodli úroky aj za dobu, po ktorú bude istina Vo všeobecnosti platí, že pokiaľ kogentné ustanovenie Občianskeho zákonníka zmluvnú voľnosť výslovne nezakazuje, alebo pokiaľ z jeho povahy nevyplýva, že sa od neho nie je možné odchýliť, nie sú účastníci obmedzení v tom, aby si na základe slobodného zmluvného rozhodovania vymedzili, aké povinnosti zmluvou prevzmu a aké práva si zmluvou založia. Súčasťou takéhoto dojednaní môže byť aj dohoda o úrokoch a úrokoch z omeškania, ktoré môžu existovať vedľa seba. Z ustanovenia § 658 ods. 1 OZ, ktoré upravuje možnosť dohodnúť úroky, nevyplýva obmedzenie, na akú dobu možno úroky dohodnúť. Rozhodovacia prax a aj právna literatúra je jednotná v tom, že úroky dohodnuté pri poskytnutí peňažnej pôžičky alebo úveru predstavujú odmenu za používanie požičanej istiny. Vzhľadom k dikcii zákonného ustanovenia, ktoré neobsahuje jednoznačný príkaz, či zákaz vo vzťahu k vymedzeniu predmetnej doby, na ktorú je možné dohodnúť úroky, ako i k povahe, z ktorých nevyplýva, že by sa od neho nebolo možné odchýliť, je možné vyvodiť, že ide o ustanovenie dispozitívnej povahy, ktoré zmluvné strany neobmedzuje v možnosti upraviť si obsah ich úrokového záväzkového právneho vzťahu v rámci zmluvnej autonómie, pokiaľ ide o dobu, na ktorú sa úroky dohodnú. Nie je možné teda vylúčiť, aby si zmluvné strany pri peňažnej pôžičke dohodli úroky aj za dobu, po ktorú bude istina dlžníkom skutočne užívaná, teda do jej faktického vrátenia veriteľovi a teda aj za dobu, za ktorú sa dlžník prípadne ocitne v omeškaní s plnením svojho peňažného záväzku. Pokiaľ dohodnuté úroky sú odmenou za používanie istiny, úroky z omeškania predstavujú zákonnú sankciu za omeškanie s platením istiny a na rozdiel od dohodnutého úroku ich môže veriteľ požadovať, aj keby neboli zmluvne dohodnuté, ako vyplýva z ust. § 517 ods. 2 OZ. Prítom platí, že môžu existovať vedľa seba. Z hľadiska posúdenia doby, za ktorú boli úroky dohodnuté, bude preto vždy určujúci obsah zmluvy tak, ako si jej zmluvné strany upravili.

Predmetná vec je však o spotrebiteľskej zmluve, ktorá je regulovaná osobitnou úpravou a zmluvné podmienky dojednané v zmluve sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Ide o formulárovú zmluvu, ktorej súčasťou sú VOP, ktoré však odporca nemohol ovplyvniť, nakoľko

neboli dohodnuté individuálne, ale boli vopred pripravené pre veľký počet spotrebiteľov. Odporca ako spotrebiteľ mohol zmluvu prijať ako celok alebo ju odmietnuť.

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú podľa § 53 ods. 5 OZ neplatné. Táto neplatnosť má formu absolútnej neplatnosti. Vyplýva to z toho, že ust. § 52 OZ nie je uvedené medzi prípadmi relatívnej neplatnosti právneho úkonu (§ 40a OZ). Absolútna neplatnosť ustanovení spotrebiteľskej zmluvy znamená, že dotknuté ustanovenie je neplatné od začiatku, pričom neplatnosti sa bez časového obmedzenia môže dovolávať ktokoľvek, kto preukáže právny záujem na vyslovení neplatnosti. Z hľadiska neplatnosti niektorej z neprijateľných podmienok uvedených v ust. § 53 ods. 4 OZ v spotrebiteľskej zmluve je potrebné aplikovať ust. § 41 OZ o čiastočnej neplatnosti právneho úkonu. Pokiaľ spotrebiteľská zmluva môže bez vytknutého nekalého dojednania naďalej existovať, je potrebné na zmluvu ako celok použiť citované ustanovenia čiastočnej neplatnosti právneho úkonu. V takom prípade by sa neplatnosť právneho úkonu týkala iba časti právneho úkonu (spotrebiteľskej zmluvy), ktorú by podľa povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu alebo okolností, za ktorých k nemu došlo, bolo možné oddeliť od ostatného obsahu. Ustanovenie § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka vychádza z ust. § 41 OZ o čiastočnej neplatnosti právneho úkonu. Ak súd vysloví, že neprijateľná nie je celá zmluvná podmienka, ale len jej časť, potom samozrejme je neplatná len oná časť zmluvnej podmienky.

V danom prípade ustanovenia o zmluvnej pokute uvedené v predmetnej zmluve sú neplatné, pričom hlavným dôvodom tejto neplatnosti je nerovnováha práv a povinností odporcu ako spotrebiteľa k právam a povinnostiam poskytnutého úveru, ale i k nemu prislúchajúcemu navýšeniu (úrok). Zmluvná pokuta 8% z mesačnej splátky je neprimeraná k zabezpečovanej pohľadávke a je teda neprijateľnou podmienkou, teda je neplatná. Súd v tomto smere poukazuje na obdobnú právnu vec v konaní sp. zn. 9C/267/2013 - 64, v ktorom určil že zmluvná podmienka obsiahnutá v Úverových zmluvných podmienkach úveru v záverečné ustanovenia, §3 v prípade omeškania s úhradou splátky úveru alebo ich časti dlhšieho ako 7 dní je klient ďalej povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 8% z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní, je neplatná z dôvodu jej neprijateľnosti.

Na základe uvedeného má navrhovateľ nárok na vrátenie poskytnutých prostriedkov k poskytovaniu, ktorých došlo v rokoch 2002 až 24.8.2010. Navrhovateľ zosplatnil úver dňa 27.3.2012, pričom po zosplatnení úveru nemá nárok na úrok 26.52 % s poukazom na vyššie uvedené právne zdôvodnenie. Z týchto dôvodov preto navrhovateľovi po uplynutí doby splatnosti úveru nevznikol nárok na ďalší úrok z úverovej istiny. Súd povolil odporcovi dlh splácať v splátkach podľa § 160 ods. 1 O.s.p. vzhľadom na jeho majetkové pomery.

Súd návrh zamietol ohľadne úroku 26.52 % ročne zo sumy 1.595,95 € od 9.4.2014 do zaplatenia ako aj zaplatenia zmluvnej pokuty vo výške 132,70 €.

O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 151 ods. 3 O.s.p., tak že o ich výške bude rozhodnuté do 30 dní po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na Okresný súd Nitra.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221ods. 1,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.